

MESTO
BANSKÁ
BYSTRICA

VÝROČNÁ SPRÁVA MESTA BANSKÁ BYSTRICA ZA ROK 2009





VÝROČNÁ SPRÁVA MESTA BANSKÁ BYSTRICA ZA ROK 2009

Obsah

CHARAKTERISTIKA MESTA	3
POSLANIE, VÍZIA	4
ROZVOJ MESTA V ROKU 2009	6
ORGÁNY SAMOSPRÁVY	8
ORGANIZAČNÁ ŠTRUKTÚRA V ROKU 2009	10
ŠTRUKTÚRA PRACOVNEJ SILY	12
ROZPOČET MESTA	14
FINANČNÉ VÝKAZY	19
KONSOLIDOVANÁ ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA	26
ZÁVER	33
PRÍLOHY	34



VÝROČNÁ SPRÁVA MESTA BANSKÁ BYSTRICA ZA ROK 2009

Charakteristika Mesta

Prvá historická zmienka o meste pochádza z 13. storočia. Pôvodne slovenskú osadu Bystrica povýšil kráľ Belo IV. v roku 1255 na mesto. Stalo sa tak zásluhou niekoľkých rodín saských kolonistov, ktorí na území dnešného mesta vytvorili hospodársko-správnú a remeselnícku základňu banskej výroby v tejto oblasti, čím stúpol význam osady.

Mesto Banská Bystrica vzniklo 1. 1. 1991 na základe zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení. Mesto je samostatný samosprávny územný celok Slovenskej republiky, združuje občanov, ktorí majú na jeho území trvalý pobyt. Je právnickou osobou, ktorá hospodári samostatne, s vlastným majetkom a s vlastnými príjmami. Plní samosprávne funkciu, kde základnou úlohu je starostlivosť o všestranný rozvoj územia a o potreby obyvateľov Banskej Bystrice.

Banská Bystrica leží vo Zvolenskej kotline, v údolí rieky Hron medzi Kremnickými a Starohorskými vrchmi a Poľanou. Rozprestiera sa na rozlohe 103,37 km² v nadmorskej výške 362 m nad morom. K 31. 12. 2009 bolo evidovaných 79 003 obyvateľov s trvalým pobytom v Banskej Bystrici s hustotou 786 obyvateľov na 1 km².





VÝROČNÁ SPRÁVA MESTA BANSKÁ BYSTRICA ZA ROK 2009

Poslanie, vízia

Základnými dokumentmi strategického plánovania Mesta Banská Bystrica, v ktorých je zakomponovaná vízia a poslanie, sú Rozvojový program Mesta Banská Bystrica na roky 2008 – 2010 – 2014 a Program sociálneho a hospodárskeho rozvoja Mesta Banská Bystrica na roky 2007 – 2013. Rozvojový program Mesta Banská Bystrica na roky 2008 – 2010 – 2014 definuje komplexnú predstavu o budúcnosti rozvoja mesta v ekonomickej a sociálnej oblasti vrátane kultúrnych aktivít a využitia kultúrno-historického potenciálu. Program sociálneho a hospodárskeho rozvoja Mesta Banská Bystrica je strednodobým strategickým dokumentom, ktorý určuje smerovanie samosprávy definovaním konkrétnych aktivít a vízií a ich rozpisáním do realizačných a horizontálnych cieľov.

Politika kvality Mesta Banská Bystrica definuje víziu a poslanie mesta.

Vízia mesta

„budovať infraštruktúru v Banskej Bystrici tak, aby plnila v stredoslovenskom regióne úlohu nástupného centra cestovného ruchu, centra školstva, kultúry, administratívy a podnikania“








Poslanie mesta

„formovať Banskú Bystricu ako stredoslovenské metropolitné centrum, ktoré využíva svoje ľudské, materiálne, prírodné a ekonomické zdroje na zvýšenie kvality života svojich občanov“



VÝROČNÁ SPRÁVA MESTA BANSKÁ BYSTRICA ZA ROK 2009

Pre dosiahnutie vízie a plnenie poslania uplatňuje Mesto Banská Bystrica v súlade s Politikou kvality nasledovné zásady:

-  otvorenosť, individuálny a profesionálny prístup voči občanom/klientom, dodávateľom a ostatným zainteresovaným stranám,
-  plnenie právnych a ostatných požiadaviek,
-  neustále zvyšovanie kvality služieb poskytovaných obyvateľom,
-  dodržiavanie kvality služieb a produktov vyžaduje mesto aj od svojich partnerov,
-  zvýšenie záujmu a zapojenie občanov do riešenia vecí verejných,
-  zameranie sa na prevenciu ochrany životného prostredia a zvyšovanie environmentálneho povedomia a kvality života v meste,
-  zvyšovanie kvalifikácie zamestnancov Mesta ich odborným vzdelávaním.



Napĺňanie vízie, poslania a politiky mesta sa zabezpečuje prostredníctvom stanovených cieľov, ktoré sa pravidelne vyhodnocujú, čím sa zabezpečuje sústavné zlepšovanie kvality služieb mesta a života obyvateľov a návštevníkov mesta.



VÝROČNÁ SPRÁVA MESTA BANSKÁ BYSTRICA ZA ROK 2009

Rozvoj mesta v roku 2009

Významné udalosti v procese rozvoja mesta za rok 2009 uvádza dokument „Vyhodnotenie plnenia Programu hospodárskeho a sociálneho rozvoja mesta Banská Bystrica na roky 2007 – 2013 v roku 2009“.

V roku 2009 bola začatá výstavba Cesty pre motorové vozidlá I/66 (R1) Banská Bystrica – Severného obchvatu v celej trase cesty, čo predstavuje dĺžku 5,6 km. Realizácia stavby začala v apríli 2009. Stavba je realizovaná z PPP projektov ako súčasť celého riešenia úseku rýchlostnej komunikácie R1 s predpokladaným termínom ukončenia v roku 2012.

Na území mesta Banská Bystrica začali aj viaceré aktivity súkromných investorov, ako napríklad príprava kompletnej prestavby areálu Slovenky.

V roku 2009 bolo zrekonštruovaných niekoľko školských a predškolských zariadení. Najvýznamnejšou investíciou je rekonštrukcia ZŠ SSV na Skuteckého ulici. Zároveň sa realizovali čiastkové rekonštrukcie materských škôl na Senickej ceste (plynifikácia), MŠ 29. augusta 14 (elektroinštalácia), MŠ Družby a MŠ na Sásavskej ceste. Taktiež sa pristúpilo k revitalizácii školského stravovania pri MŠ a ZŠ. Zároveň došlo k dobudovaniu športového ihriska pri ZŠ Golianova. V areáli Základnej školy na Golianovej ulici pribudli nové športoviská, ktorých výstavbu financovalo Ministerstvo školstva, Mesto Banská Bystrica ako zriaďovateľ školy, rodičia a sponzori. Nové a zrekonštruované športoviská boli v prevádzke od septembra 2009.

V októbri 2009 začala príprava Koncepcie rozvoja školstva za účelom optimalizácie siete základných a materských škôl a jej cieľom je na základe viaczdrojovej analýzy formulovať hierarchiu opatrení a aktivít v oblasti rozvoja školstva v meste Banská Bystrica a určiť hlavné priority jeho smerovania.



VÝROČNÁ SPRÁVA MESTA BANSKÁ BYSTRICA ZA ROK 2009

Mestu v roku 2009 bolo z 10 podaných europrojektov v rámci Operačného programu vzdelávanie schválených 5 projektov zameraných na obsahovú prestavbu vzdelávania na základných školách a v rámci Regionálneho operačného programu boli predbežne schválené 4 projekty na rekonštrukciu základných škôl:

- ☞ „Zvyšovanie energetickej efektívnosti a modernizácia Základnej školy Trieda SNP 20, Banská Bystrica“
- ☞ „Zvyšovanie energetickej efektívnosti a modernizácia Základnej školy Spojová 14, Banská Bystrica“
- ☞ „Zvyšovanie energetickej efektívnosti a modernizácia Základnej školy Golianova 8, Banská Bystrica“
- ☞ „Zvyšovanie energetickej efektívnosti a modernizácia Základnej školy Moskovská 2, Banská Bystrica“

Významným krokom bola priebežná rekonštrukcia web stránky mesta, ktorá integruje ďalšie elektronické služby. V rámci rozšírenia GIS portálu pribudli nové vrstvy ako hranica pamiatkovej rezervácie, ochranné pásmo pamiatkovej rezervácie, nové vrstvy územnoplánovacích podkladov (biokoridory, ekologicky významné segmenty, izochróny hlučnosti, BPEJ, pôdne typy). Pravidelne sa dopĺňajú schválené zmeny a doplnky územnoplánovacích dokumentov.

Významným krokom bola rekonštrukcia južnej tribúny Zimného štadióna a Krytej plavárne na Štiavničkách. V roku 2009 Mesto podporilo zámer výstavby futbalového minihriska Jakub, kde sa zrealizovalo umelé osvetlenie ihriska a podkladné konštrukčné vrstvy pre následné polozenie umelej trávy. Tieto a ďalšie investičné akcie boli realizované v súlade so strategickými dokumentami mesta.



VÝROČNÁ SPRÁVA MESTA BANSKÁ BYSTRICA ZA ROK 2009

Orgány samosprávy

Mesto Banská Bystrica je samostatným samosprávnym územným celkom. Hospodári samostatne so svojím majetkom a finančnými zdrojmi v oblasti riešenia otázok lokálneho významu. Orgánmi mesta sú mestské zastupiteľstvo a primátor mesta.



Primátorom mesta je Ivan Saktor. Narodil sa 14. októbra 1954 v Lučenci. V roku 2006 bol zvolený do funkcie primátora Mesta Banská Bystrica. Je najvyšším výkonným orgánom mesta a štatutárnym orgánom v majetkovo-právnych a pracovno-právnych vzťahoch mesta.












Primátora počas jeho neprítomnosti či nespôsobilosti na výkon funkcie zastupuje viceprimátor. V máji roku 2007 bol za viceprimátora mesta mestským zastupiteľstvom zvolený Róbert Kazík narodený 11. mája 1947 v Topoľčiankach.

Mestské zastupiteľstvo je orgánom mesta, zloženým z poslancov zvolených v priamych voľbách obyvateľmi mesta. Poslanci boli volení v rámci 4 volebných obvodov. Volebný obvod č. 1 tvorilo Staré mesto, Uhlisko, Prednádražie, Šalková, Senica, Majer, do volebného obvodu č. 2 patrili Kráľová, Iliaš, Kremnička, Rakytovce, do volebného obvodu č. 3 Radvaň, Fončorda, Podlavice, Skubín a do volebného obvodu č. 4 patrili Sásová, Rudlová, Uľanka, Jakub a Kostiviarska.









VÝROČNÁ SPRÁVA MESTA BANSKÁ BYSTRICA ZA ROK 2009

Poslanci Mestského zastupiteľstva vykonávali v roku 2009 svoju prácu v **11** komisiách, a to:

-  Komisia MsZ pre financie, správu a hospodárenie s majetkom mesta a podnikateľskú činnosť
-  Komisia MsZ pre územný rozvoj
-  Komisia MsZ pre rozvoj mestských častí
-  Komisia MsZ pre zdravie, sociálnu starostlivosť a bytovú politiku
-  Komisia MsZ pre školstvo a šport
-  Komisia MsZ pre dopravu, bezpečnosť, verejnoprospešné služby a verejný poriadok
-  Komisia MsZ pre regionálny rozvoj, medzinárodné vzťahy a cestovný ruch
-  Komisia MsZ pre kultúru, informatiku, mestskú kroniku a ZPOZ
-  Komisia MsZ pre ochranu verejného záujmu pri výkone funkcie a prešetrovanie sťažností
-  Komisia MsZ pre životné prostredie a odpady
-  Dočasná komisia MsZ za účelom zmeny volebných obvodov a Štatútu mesta

Mestskú radu zriaďuje mestské zastupiteľstvo. Je iniciatívnym, výkonným a kontrolným orgánom mestského zastupiteľstva. Zároveň plní funkciu poradného orgánu primátora. Mestská rada je zložená z poslancov mestského zastupiteľstva, ktorých volí mestské zastupiteľstvo na celé funkčné obdobie. Spôsob volieb upravuje Rokovací poriadok. Členov mestskej rady môže mestské zastupiteľstvo kedykoľvek odvolať. Počet členov rady schvaľuje mestské zastupiteľstvo. Členmi mestskej rady na roky 2006 až 2010 sú:

-  Róbert Kazík – zástupca primátora mesta
-  Ing. Tomáš Novanský
-  MUDr. Ladislav Slobodník
-  Milan Smädo
-  Ing. Mgr. Pavol Katreniak
-  Ing. Martin Baník



VÝROČNÁ SPRÁVA MESTA BANSKÁ BYSTRICA ZA ROK 2009

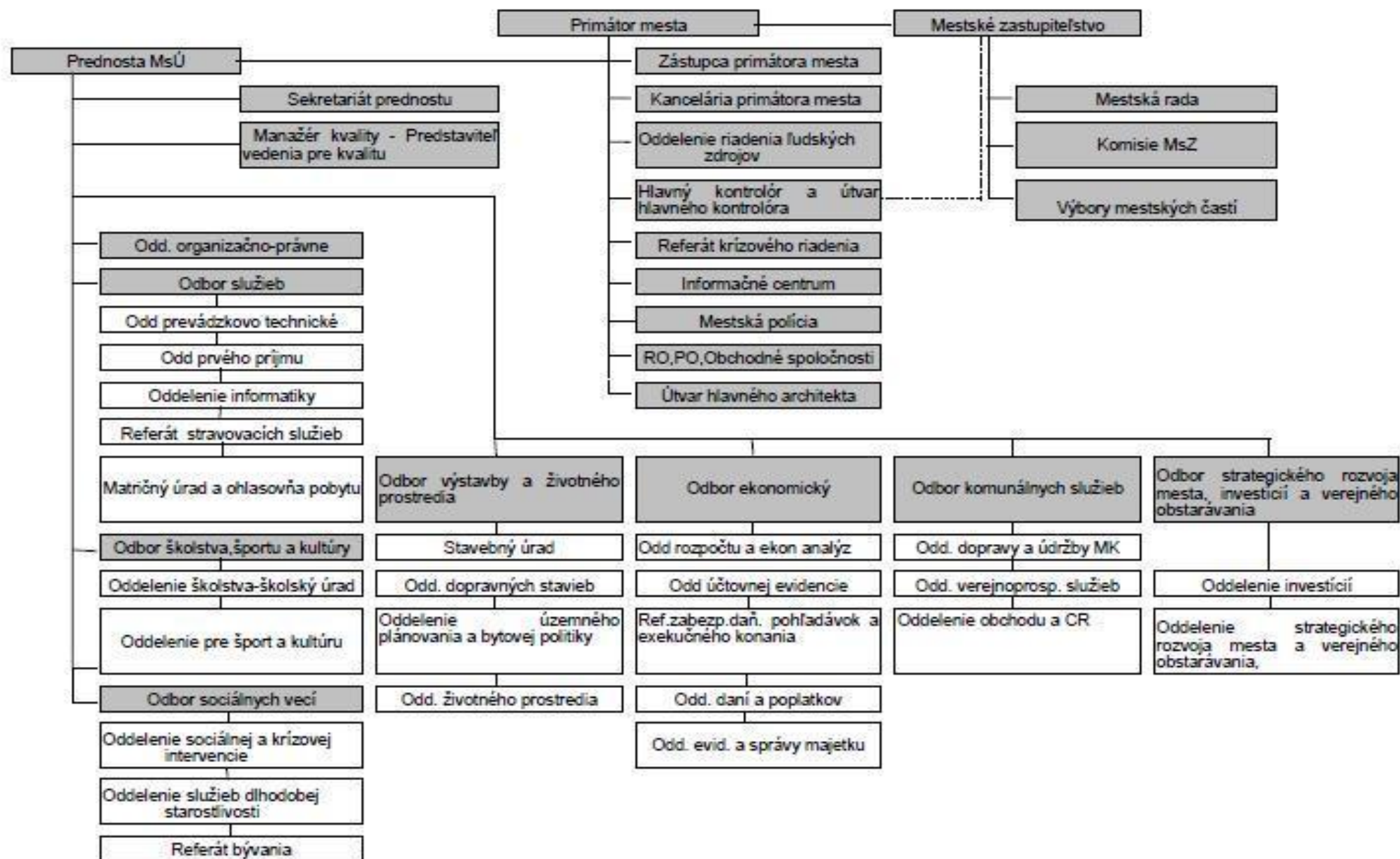
Organizačná štruktúra v roku 2009

Výkon samosprávy zabezpečujú samosprávne orgány, a to primátor mesta a mestské zastupiteľstvo. Výkonným orgánom mestského zastupiteľstva a primátora je mestský úrad. Prenesený výkon štátnej správy v oblasti územného rozhodovania a stavebného poriadku vykonáva Stavebný úrad, v oblasti matriky, evidencie občanov a občianskych záležitostí Matričný úrad, v oblasti školstva Školský úrad. Štátny fond rozvoja bývania spadá do pôsobnosti Odboru výstavby a životného prostredia rovnako, ako aj prenesený výkon za životné prostredie, cestnú dopravu a pozemné komunikácie. Mesto má vo svojej pôsobnosti tiež prenesený výkon v starostlivosti o vojnové hroby a prenesený výkon v oblasti volieb.

Za účelom zefektívnenia práce mestského úradu prechádzala organizačná štruktúra dynamickým vývojom. Zmena organizačnej štruktúry reagovala na meniace sa faktory vonkajšieho i vnútorného prostredia a z toho vyplývajúce potreby zmeny organizačného usporiadania mestského úradu a plnohodnotnej implementácie systému riadenia kvality. Zmeny sa dotýkali administratívno-technického a organizačno-obsahového hľadiska. Z tohto dôvodu dňa 1. 5. 2009 vstúpila do platnosti nová organizačná štruktúra. Z administratívno-technického hľadiska bol v organizačnej štruktúre ponechaný dvojstupňový systém riadenia. Došlo k zmene v používaní terminológie referát na oddelenie. Zvýšil sa počet riadiacich pracovníkov z 30 na 34 s cieľom zabezpečenia vyššej decentralizácie, jasnejšieho vymedzenia kompetencií, zodpovedností a sprehľadnenia realizácie jednotlivých činností.

V novej organizačnej štruktúre sa osamostatnilo Kultúrne a informačné centrum od príspevkovej organizácie Parku kultúry a oddychu a začlenilo sa pod MsÚ. Súčasne došlo k zmene jeho názvu na Informačné centrum.

ORGANIZAČNÁ ŠTRUKTÚRA MESTA A MESTSKÉHO ÚRADU BANSKÁ BYSTRICA

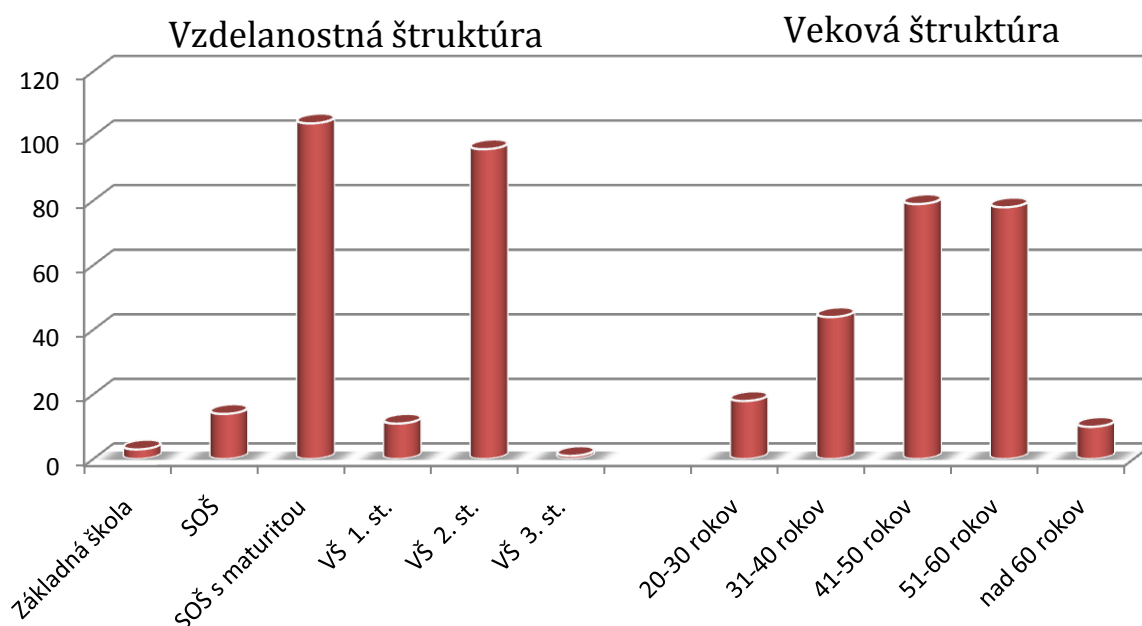




VÝROČNÁ SPRÁVA MESTA BANSKÁ BYSTRICA ZA ROK 2009

Štruktúra pracovnej sily

V roku 2009 pracovalo na Mestskom úrade 229 zamestnancov. Z celkového počtu zamestnancov bolo 69,43 % (159) žien a 30,57 % (70) mužov. V nasledujúci graf zobrazuje vzdelanostnú a vekovú štruktúru pracovnej sily.

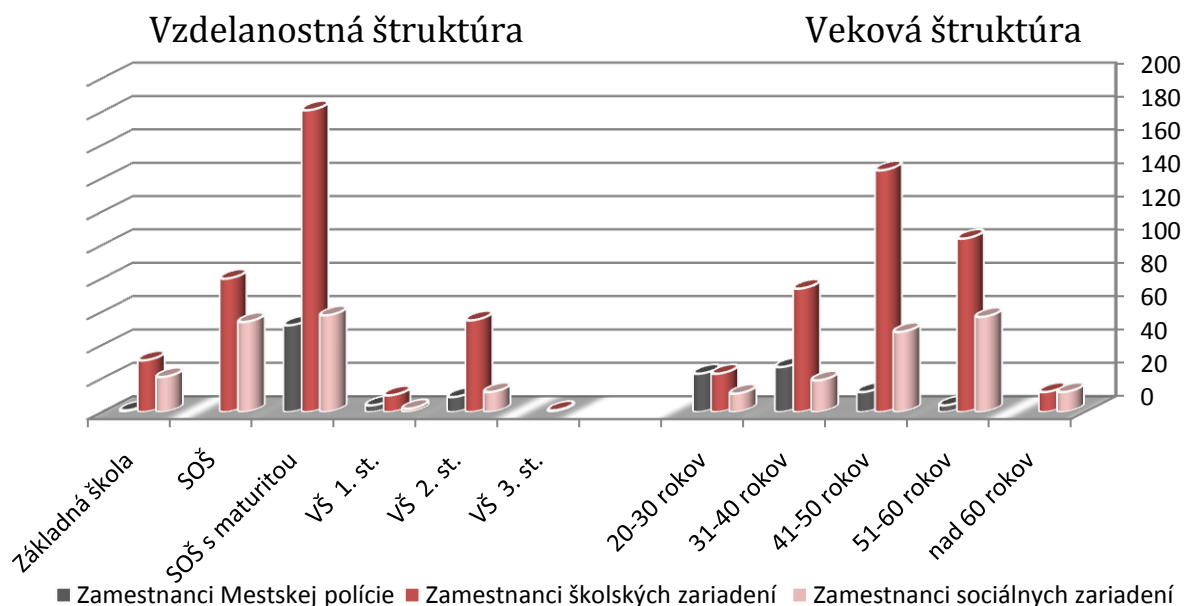


Z pohľadu vzdelanostnej štruktúry 45 % zamestnancov ukončilo úplné stredoškolské vzdelanie a 41,92 % zamestnancov ukončilo vysokoškolské vzdelanie 2. stupňa. Až 73 % zamestnancov Mestského úradu má 41 prípadne viac rokov a 19 % zamestnancov má 31 až 40 rokov.



VÝROČNÁ SPRÁVA MESTA BANSKÁ BYSTRICA ZA ROK 2009

K zamestnancom Mesta Banská Bystrica patria tiež zamestnanci sociálnych zariadení (147 zamestnancov), zamestnanci mestskej polície (66 zamestnancov), zamestnanci školských zariadení (358 zamestnancov).



Väčšina zamestnancov Mestskej polície ukončila stredoškolské vzdelanie s maturitou (78,79 %). Zamestnanci sociálnych zariadení najčastejšie ukončili stredoškolské vzdelanie s maturitou (39,46 %), prípadne stredoškolské vzdelanie (36,73 % zamestnancov). Viac ako polovica zamestnancov školských zariadení ukončila stredoškolské vzdelanie s maturitou (50,55 %). Zamestnanci Mestskej polície majú najčastejšie 31 až 40 rokov (40,91 % zamestnancov). Až 38,78 % zamestnancov zariadení sociálnych služieb spadá do vekového intervalu 51 až 60 rokov. Školské zariadenia majú najčastejšie zamestnancov vo vekovej štruktúre od 41 do 50 rokov.



VÝROČNÁ SPRÁVA MESTA BANSKÁ BYSTRICA ZA ROK 2009

Rozpočet mesta

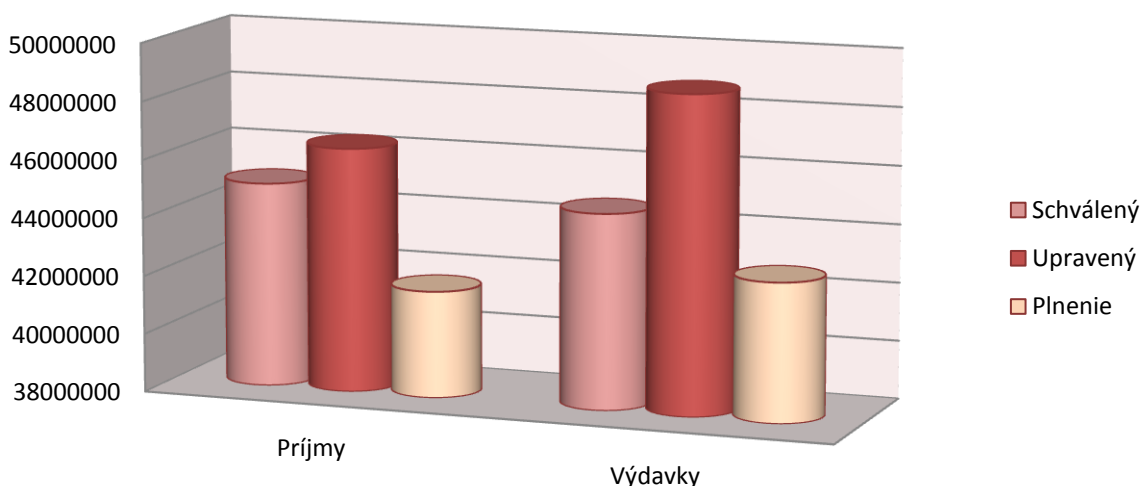
Rozpočet je základným nástrojom finančného hospodárenia a plánovania finančných tokov Mesta Banská Bystrica. Rozpočet na rok 2009 bol schválený uznesením mestského zastupiteľstva č. 362/2009 s príjmami v objeme 45 022 571,86 Eur a výdavkami v objeme 44 699 595,04 Eur. Príjmové finančné operácie boli rozpočtované v objeme 1 185 022,90 Eur a výdavkové finančné operácie v objeme 1 507 999,73 Eur.

Rozpočtové hospodárenie Mesta v roku 2009 výrazne ovplyvnil všeobecný pokles hospodárskeho a finančného výkonu ekonomiky ako celku, pričom tento prepád sa v rozpočte Mesta odzrkadlil predovšetkým znížením príjmov z podielových daní. Reakciou na nepriaznivý vývoj finančného plnenia bolo prijímanie opatrení na zníženie dopadov hospodárskej krízy. V roku 2009 mal na rozpočet mesta výrazný vplyv výpadok daní, ktorý predstavoval 2 688 120,52 Eur. Mesto bolo nútené pristúpiť k opatreniam na odstránenie schodku rozpočtu. Výsledným opatrením bolo viazanie prostriedkov v rozpočte na strane výdavkov bežného a kapitálového rozpočtu vrátane finančných operácií a viazanie prostriedkov prerozdelených z fondov minulých rokov do 31. 12. 2009 s platnosťou od 01. 08. 2009 v celkovom objeme 3 051 305 Eur. Ako reakciu na dopady krízy zostavilo mesto Návrh opatrení na riešenie dopadu hospodárskej a finančnej krízy, ktorý vychádza z Memoranda o spolupráci pri riešení dopadov hospodárskej a finančnej krízy na slovenskú spoločnosť medzi vládou SR a Združením miest a obcí Slovenska podpísaného 13. 2. 2009. Dňa 22. 9. 2009 bol na rokovanie Mestského zastupiteľstva predložený materiál „Vyhodnotenie účinnosti opatrení na riešenie dopadov finančnej krízy, prijatých uznesením č. 402/2009 dňa 28. 4. 2009, resp. ich aktualizácia.

V nasledujúcom grafe zobrazujeme pomer schváleného a upraveného rozpočtu v porovnaní s čerpaním k 31. 12. 2009.



VÝROČNÁ SPRÁVA MESTA BANSKÁ BYSTRICA ZA ROK 2009

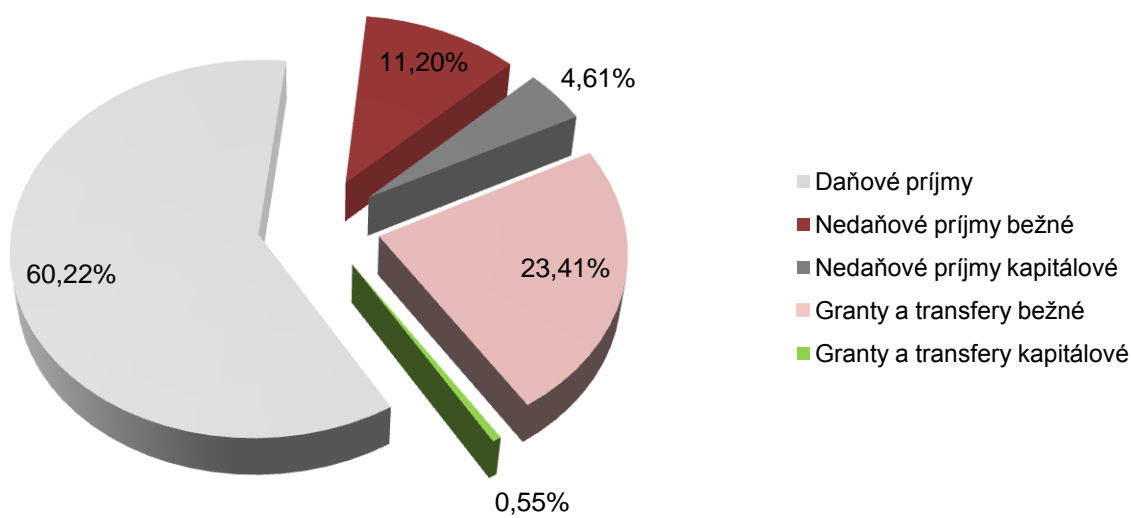


Rozpočet mesta prešiel počas roka viacerými zmenami, prostredníctvom ktorých došlo k úprave vo forme navýšenia v príjmovej a výdavkovej časti rozpočtu. Schválený rozpočet bežných príjmov bol prevedenými úpravami zvýšený o 548 454 Eur. Schválený rozpočet kapitálových príjmov bol prevedený úpravami zvýšený o čiastku 6 132 123 Eur. Výdavková časť rozpočtu bola v priebehu rozpočtového obdobia úpravami navýšená o 4 188 705 Eur. Reálne príjmy dosiahli len 89,81 % príjmov z upraveného rozpočtu. Reálne výdavky boli čerpané v roku 2009 vo výške 97,17 % z upraveného rozpočtu.

Hlavnú položku príjmov mesta tvoria daňové príjmy, ktoré predstavujú 68,66 %. V nasledujúcom grafe uvádzame prehľad jednotlivých zdrojov príjmov a ich podiel na celkových príjmoch rozpočtu mesta.

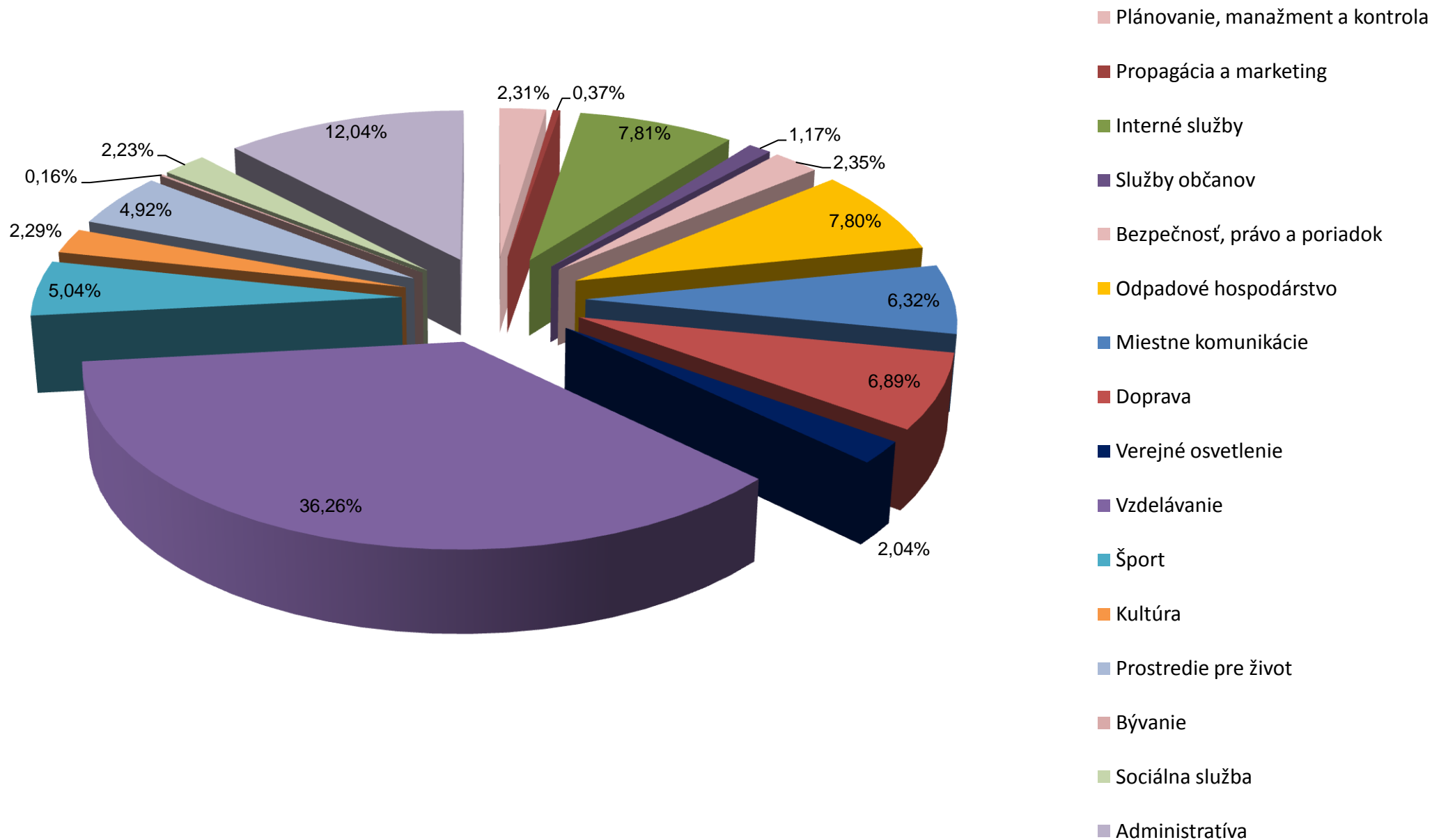


VÝROČNÁ SPRÁVA MESTA BANSKÁ BYSTRICA ZA ROK 2009



Najväčšiu časť tvorí podiel na výnose dane z príjmov fyzických osôb, tzv. podielová daň, ktorá predstavuje až 91,61 % daňových príjmov. Podielová daň zároveň tvorila v roku 2009 až 60,22 % z celkových príjmov rozpočtu. Zvyšná časť daňových príjmov v roku 2009 pozostávala z dane z majetku, dane za tovary a služby a zo sankcií v daňovom konaní. Kapitálové príjmy v roku 2009 tvorili 5,17 % z celkových príjmov rozpočtu mesta.

Výdavková časť rozpočtu mesta je rozdelená do jednotlivých programov, podprogramov a prvkov. V nasledujúcom grafe uvádzame prehľad programov rozpočtu mesta a ich podiel na celkových výdavkoch mesta.





VÝROČNÁ SPRÁVA MESTA BANSKÁ BYSTRICA ZA ROK 2009

Najväčší podiel na celkových výdavkoch tvoria výdavky v rámci programu 10. Vzdelávanie. Najvyššie čerpanie výdavkov bolo zaznamenané v programoch 6. Odpadové hospodárstvo (105,56 %), 8. Doprava (99,70 %) a 10. Vzdelávanie (97,04 %).

Mesto dosiahlo prebytkový bežný rozpočet v sume 2 562 969 Eur a schodkový kapitálový rozpočet v sume - 3 663 752 Eur. Rozpočtový výsledok hospodárenia za rok 2009 predstavuje schodok vo výške 1 100 783 Eur. Schodok bol vysporiadaný po ukončení rozpočtového roka použitím rezervného fondu v objeme 288 981 Eur a zvyšok bol vykrytý zapojením príjmových finančných operácií v priebehu roka.



VÝROČNÁ SPRÁVA MESTA BANSKÁ BYSTRICA ZA ROK 2009

Finančné výkazy

Z dôvodu harmonizácie s medzinárodnými účtovnými štandardmi IPAS (International Public Sector Accounting Standards) má mesto od 01. 01. 2008 zavedené jednotné postupy účtovania založené na aktuálnom princípe pre všetky organizácie verejnej správy. Od 01. 01. 2009 sa vedie účtovníctvo v mene euro. Finančné výkazy Mesta Banská Bystrica uvádzame v časti Prílohy.

V nasledujúcej tabuľke uvádzame prehľad aktív Mesta Banská Bystrica zo súvahy k 31. 12. 2009.

Aktíva	2009			2008
	brutto	korekcia	netto	netto
	Eur	Eur	Eur	Eur
Spolu majetok	339 532 199	64 301 392	275 230 807	304 012 643
Neobežný majetok	315 914 451	62 488 812	253 425 639	277 337 978
Dlhodobý nehmotný majetok	311 107	164 189	146 918	169 023
Dlhodobý hmotný majetok	252 607 052	36 669 651	215 937 401	216 981 983
Dlhodobý finančný majetok	62 996 292	25 654 972	37 341 320	60 186 972
Obežný majetok	23 252 140	1 812 580	21 439 560	26 648 908
Zásoby	44 357	0	44 357	46 735
Zúčtovacie vzťahy	12 073 468	0	12 073 468	13 017 980
Pohľadávky z toho:				
- dlhodobé pohľadávky	1 983 347	0	1 983 347	2 083 321
- krátkodobé pohľadávky	3 791 112	1 812 580	1 978 532	3 605 302
Finančný majetok	5 359 856	0	5 359 856	7 895 570
Prechodné účty aktív	365 608	0	365 608	25 757

Významnú časť majetku mesta tvorí dlhodobý hmotný majetok, ktorý tvorí 78,46 % z celkového majetku mesta. Najväčšiu časť dlhodobého hmotného



VÝROČNÁ SPRÁVA MESTA BANSKÁ BYSTRICA ZA ROK 2009

majetku tvoria pozemky (71,61 %). Významnou položkou v majetku mesta je tiež finančný majetok, ktorý tvorí 15,51 % z celkového majetku mesta. Z dlhodobého nehmotného majetku tvorí najväčšiu časť softvér, a to 70,06 %. Z celkovej sumy pohľadávok je po lehote splatnosti 36,92 %. Finančný majetok pozostáva z podielových cenných papierov, z podielov v dcérskych spoločnostiach a v spoločnostiach s podstatným vplyvom, z dlhových cenných papierov, z pôžičiek a z ďalšieho finančného majetku. Zúčtovacie vzťahy medzi subjektmi verejnej správy v roku 2009 v objeme 12 073 468 Eur predstavovali zúčtovanie kapitálových transferov poskytnutých z rozpočtu mesta v minulých obdobiach.

Pasíva	2009	2008
	Eur	Eur
Spolu vlastné imanie a záväzky	275 230 807	304 012 643
Vlastné imanie	254 093 571	285 812 138
Kapitálové fondy	0	0
Výsledok hospodárenia minulých rokov	258 470 907	286 719 423
Výsledok hospodárenia za ÚO	-6 109 170	-1 657 468
Oceňovacie rozdiely	1 731 834	750 183
Záväzky	17 321 191	16 432 972
Rezervy	713 965	233 784
Zúčtovanie medzi subjektami verejnej správy	772 091	81 414
Dlhodobé záväzky	2 782 561	3 253 859
Krátkodobé záväzky	2 334 257	870 952
Bankové úvery	10 718 317	11 992 963
Prechodné účty pasívne	3 816 045	1 767 533

Kapitálové fondy sa týkajú predovšetkým oceňovacích rozdielov z kapitálových účastín, no mesto ich v roku 2009 netvorilo. V bežnom účtovnom období hospodárilو mesto so stratou, ktorá vzrástla oproti predchádzajúcemu účtovnému obdobiu na 6 109 170 Eur, teda o 72,87 %.



VÝROČNÁ SPRÁVA MESTA BANSKÁ BYSTRICA ZA ROK 2009

Záporný výsledok hospodárenia za rok 2009 bude vysporiadaný voči nevysporiadanému výsledku hospodárenia minulých rokov.

Najväčšou položkou záväzkov sú bankové úvery a finančné výpomoci, ktoré v roku 2009 tvorili 61,88 % z celkových záväzkov. Zúčtovacie vzťahy medzi subjektmi verejnej správy v roku 2009 v objeme 772 008 Eur predstavovali zúčtovanie bežného transferu a v objeme 83 Eur zúčtovanie kapitálového transferu. Z celkových záväzkov eviduje mesto po lehote splatnosti záväzky v objeme 1 422 Eur.

V nasledujúcej tabuľke uvádzame prehľad nákladov mesta za rok 2009.

Náklady	2009			2008
	hlavná činnosť	podnikateľská činnosť	spolu	spolu
	Eur	Eur	Eur	Eur
Spolu náklady	40 624 416	216 370	40 840 786	39 312 573
Prevádzková činnosť	32 125 041	215 910	32 340 951	26 666 352
Spotrebované nákupy	3 250 225	142 608	3 392 833	3 001 069
Služby	9 241 590	3 452	9 245 042	7 346 637
Osobné náklady	8 109 659	67 674	8 177 333	7 612 285
Dane a poplatky	64 862	0	64 862	93 174
Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	2 218 600	0	2 218 600	5 039 900
Tvorba rezerv a opravných položiek	2 415 145	0	2 415 145	203 222
Odpisy dlhodobého majetku	6 824 960	2 176	6 827 136	3 370 065
Finančná činnosť	2 348 358	460	2 348 818	2 590 692
Finančné náklady	463 718	460	464 178	2 590 692
Tvorba rezerv a opravných položiek	1 884 640	0	1 884 640	0
Mimoriadna činnosť	10 450 802	0	10 450 802	10 258 751
Náklady na transfery a náklady z odvodu príjmov	10 450 802	0	10 450 802	10 258 751



VÝROČNÁ SPRÁVA MESTA BANSKÁ BYSTRICA ZA ROK 2009

Najväčšiu položku prevádzkových nákladov predstavujú náklady na služby, a to 28,59 % prevádzkových nákladov. Najväčšou položkou celkových nákladov v roku 2009 boli náklady na transfery a náklady z odvodu príjmov, ktoré tvorili 25,59 % celkových nákladov mesta. V roku 2009 je v súvahe evidovaná nákladová položka Tvorba rezerv a opravných položiek v sume 1 884 640 Eur. Túto položku mesto v roku 2008 netvorilo. Dlhodobé rezervy boli v roku 2009 tvorené z dôvodu vedených súdnych sporov voči Mestu Banská Bystrica, pri ktorých je v budúcnosti pravdepodobné plnenie od Mesta Banská Bystrica.

Výnosy	2009			2008
	hlavná činnosť	podnikateľská činnosť	spolu	spolu
	Eur	Eur	Eur	Eur
Spolu výnosy	34 500 117	231 500	34 731 617	37 655 105
Prevádzková činnosť	31 586 378	231 490	31 817 868	34 497 149
Tržby za vlastné výkony a tovar	2 661 281	231 485	2 892 766	2 679 542
Daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov	26 495 293	0	26 495 293	27 072 101
Ostatné výnosy z prevádzkovej činnosti	2 190 467	5	2 190 472	4 528 661
Zúčtovanie rezerv a opravných položiek	239 337	0	239 337	216 845
Finančná činnosť	75 307	10	75 317	1 626 925
Finančné výnosy	75 307	10	75 317	1 626 925
Mimoriadna činnosť	2 838 432	0	2 838 432	1 531 031
Výnosy z transferov a rozpočtových príjmov	2 838 432	0	2 838 432	1 531 031

V roku 2009 poklesli výnosy mesta oproti roku 2008 o 7,76 %, pričom rástli tržby za vlastné výkony a tovar (o 7,96 %) a výnosy z transferov a rozpočtových príjmov (o 85,39 %). Výrazne poklesli finančné výnosy oproti roku 2008, a to o 95,08 %. Tiež poklesli daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov o 2,13 % oproti roku 2008.



VÝROČNÁ SPRÁVA MESTA BANSKÁ BYSTRICA ZA ROK 2009

Celkovú finančnú situáciu v roku 2009 môžeme zhrnúť, pomocou vybraných finančných pomerových ukazovateľov, do nasledujúcej tabuľky.

Ukazovateľ	Merná jednotka	2009	2008
Celková likvidita	p.j.	2,00	13,26
Ukazovateľ celkovej zadlženosti	%	6,29%	5,41%
Zadlženosť vlastného kapitálu	%	92,32%	94,01%

Celková likvidita dosahuje 2,0, na 1 Euro krátkodobých záväzkov pripadá 2,0 Eur finančného majetku podniku, krátkodobých pohľadávok a zásob. V súčasnosti dosahuje mesto podľa ukazovateľa celkovej likvidity ideálnu hodnotu krytia krátkodobých záväzkov. Odporúčame dodržiavať dosiahnutý pomer medzi hodnotou krátkodobých záväzkov a hodnotou finančných účtov, krátkodobých pohľadávok a zásob. Uvedené výsledky sú ovplyvnené skutočnosťou, že Mesto vytvára peňažné fondy, ktoré sú účelovo viazané.

Celková zadlženosť mesta predstavuje 6,3 %. To znamená, že 93,7 % Mesto Banská Bystrica kryje vlastnými prostriedkami a zvyšok tvorí cudzí kapitál. Za kritickú hodnotu sa všeobecne považuje hodnota 70%, resp. podiel cudzieho kapitálu na celkovom kapitále by nemal presiahnuť dve tretiny. Stupeň finančnej samostatnosti mesta je 92,3 %. To znamená, že kryje celkový majetok 92,3 percentami z vlastných zdrojov.



VÝROČNÁ SPRÁVA MESTA BANSKÁ BYSTRICA ZA ROK 2009

Mesto Banská Bystrica v roku 2009 nezvyšovalo záväzky vyplývajúce z úverových vzťahov. Dlh mesta sa skladá z dvoch úverov od Dexie banky čerpaných v roku 2004, zo štyroch úverov zo Štátneho fondu rozvoja bývania (ďalej len ŠFRB) čerpaných v rokoch 2000-2005 a z leasingových záväzkov z roku 2006. Stav a vývoj dlhu Mesta Banská Bystrica uvádzame v nasledujúcej tabuľke.

Suma dlhu	Zostatok istiny	
	k 31.12.2009	k 31.12.2008
Dexia spolu	10 718 317	11 992 963
Dexia 07/016/01	7 571 533	8 447 852
Dexia 07/104/04	3 146 784	3 545 111
ŠFRB spolu	2 486 313	2 603 421
ŠFRB 601/2182/2000	517 838	548 393
ŠFRB 601/1520/2000	376 962	397 573
ŠFRB 601/1521/2000	702 956	741 391
ŠFRB 601/1386/2005	888 557	916 064

Záväzky vyplývajúce z poskytnutých úverov zo ŠFRB sa nezapočítavajú do celkového dlhu mesta.

Suma dlhu	Zostatok leasingu	
	k 31.12.2009	k 31.12.2008
Leasingy spolu	419 169	604 445
Tatra leasing	17 910	43 315
JDK leasing	401 259	561 130

Mesto Banská Bystrica nevstupuje do úverových vzťahov, ktoré by mohli narušiť vyrovnanosť rozpočtu alebo ohroziť platobnú schopnosť mesta. Každá žiadosť o nový úver prechádza najskôr schvaľovaním na rokovaní



VÝROČNÁ SPRÁVA MESTA BANSKÁ BYSTRICA ZA ROK 2009

mestského zastupiteľstva a až po následnom schválení je možné predložiť žiadosť o úver na schválenie príslušnej banke. Je potrebné tiež sledovať celkovú sumu dlhu mesta, ktorá podľa zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy nesmie prekročiť 60 % skutočne naplnených príjmov bežného roka. Skutočné bežné príjmy k 31. 12. 2009 predstavovali sumu 38 656 642 Eur a celková suma dlhu 10 951 661 Eur. K 31. 12. 2009 bola hodnota tohto ukazovateľa 28,33 %. Podľa uvedeného zákona suma ročných splátok istiny a úrokov návratných zdrojov financovania nesmie prekročiť 25 % skutočných bežných príjmov mesta za predchádzajúce obdobie. Uvedená podmienka bola dodržaná, nakoľko k 31. 12. 2009 suma ročných splátok istiny a úrokov návratných zdrojov financovania predstavovala 4,49 % zo skutočných bežných príjmov mesta za predchádzajúce obdobie. Dodržiavania podmienok na prijatie návratných zdrojov financovania, stanovených zákonom č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy, preveruje hlavný kontrolór vyššieho územného celku alebo hlavný kontrolór obce, pred ich prijatím.



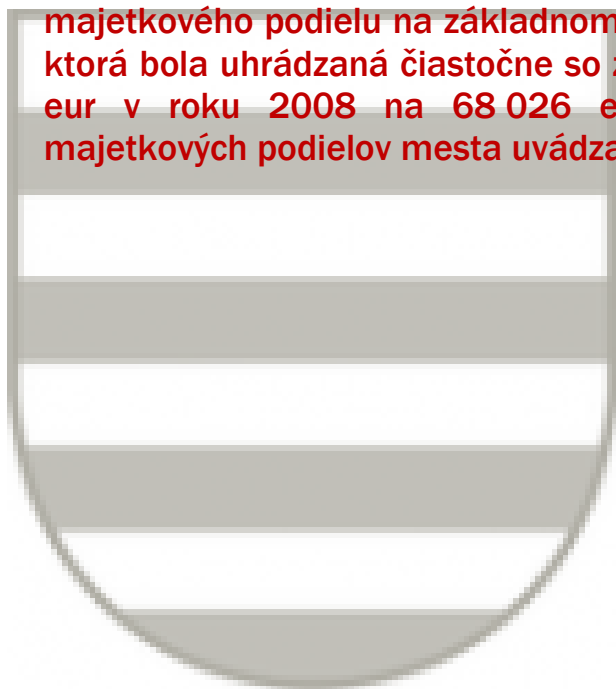


VÝROČNÁ SPRÁVA MESTA BANSKÁ BYSTRICA ZA ROK 2009

Konsolidovaná účtovná závierka

V rámci štátneho účtovníctva a výkazníctva sa prvýkrát zostavovala konsolidovaná účtovná závierka za Mesto Banská Bystrica za rok 2009 podľa zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov. Mestu Banská Bystrica vyplynula povinnosť zostaviť konsolidovanú účtovnú závierku, nakoľko malo v roku 2009 väčšinovú (viac ako 50 %) alebo významnú majetkovú účasť (nad 20 %) vo viacerých obchodných spoločnostiach. Zároveň malo v roku 2009 v zriaďovateľskej pôsobnosti 15 rozpočtových a 3 príspevkové organizácie.

V roku 2009 došlo oproti roku 2008 k výraznej zmene vo vývoji majetkového podielu, kedy majetkový podiel Mesta Banská Bystrica poklesol na 51 % vstupom investora SAD Zvolen, a.s. Dôvodom poklesu majetkového podielu na základnom imaní v eurách bola tiež úhrada straty, ktorá bola uhrádzaná čiastočne so znížením základného imania z 822 545 eur v roku 2008 na 68 026 eur v roku 2009. Podrobný prehľad majetkových podielov mesta uvádzame v nasledujúcej tabuľke.





VÝROČNÁ SPRÁVA MESTA BANSKÁ BYSTRICA ZA ROK 2009

Obchodná spoločnosť	Majetkový podiel v %	Majetkový podiel na ZI v tis. Eur
Obchodné spoločnosti s väčšinovým vplyvom (nad 50 %)		
Mestské Lesy, s.r.o. ČSA 26, Banská Bystrica	100,00	212
BPM, s.r.o. Timravy 12, Banská Bystrica	100,00	1 836
MBB, a.s. ČSA 26, Banská Bystrica	99,53	16 319
Dopravný podnik Mesta, a.s. Kremnička 53, Banská Bystrica	51,00	35
Obchodné spoločnosti s podstatným vplyvom (do 50 %)		
Dom kultúry SKC, s.r.o. „v konkurze“ Námestie Slobody 3, Banská Bystrica	40,77	7
1. BBES, a. s. Zvolenská cesta 1, Banská Bystrica	34,00	3 662
TIDES, a.s. Kukučínová 5, Banská Bystrica	34,00	13
KROH, s.r.o. Srnková 25, Banská Bystrica	28,00	2
Obchodné spoločnosti s majetkovou účasťou Mesta Banská Bystrica do 20 %		
BIC Banská Bystrica, s.r.o. Rudohorská 33, Banská Bystrica	14,42	3
Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a. s. Partizánska cesta 5, Banská Bystrica	10,77	15 506
Casino Eso, s. r. o. Národná 11, Banská Bystrica	5,26	26
Tatra Air, a.s. „v konkurze“ Nám. SNP 11, Banská Bystrica	14	-
Komunálna poisťovňa, a.s., Vienna Insurance Group Dr. Vladimíra Clementisa 10, Bratislava	0,11	-

Pri spracovaní konsolidovaného celku Mesto postupovalo metódou úplnej konsolidácie pri rozpočtových a príspevkových organizáciách v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta a pri právnických osobách v zakladateľskej pôsobnosti Mesta (Dopravný podnik Mesta, a.s., MBB, a.s., BPM, s.r.o., Mestské lesy, s.r.o.).

Mesto pri konsolidácii postupovalo metódou vlastného imania pri organizáciách Dom kultúry SKC, s.r.o. (v konkurze), KROH, s.r.o., I.BBES, a.s. a TIDES, a.s.



VÝROČNÁ SPRÁVA MESTA BANSKÁ BYSTRICA ZA ROK 2009

Konsolidácia medzivýsledku nebola vykonaná, pretože nebol predávaný žiadny majetok medzi organizáciami v konsolidovanom celku. Vklad mesta do spoločnosti TIDES, a.s. bol zahrnutý do konsolidácie v celej hodnote nakoľko v roku 2009 nevykonávala činnosť. Ostatné majetkové podiely boli nižšie ako 20 % a z tohto dôvodu sa zahrnuli do konsolidovaných výkazov.

Údaje konsolidovanej súvahy Mesta Banská Bystrica uvádzame v nasledujúcich tabuľkách.

Aktíva	2009	2008
	netto	netto
	Eur	Eur
Spolu majetok	300 818 685	0
Neobežný majetok	285 018 880	0
Dlhodobý nehmotný majetok	169 780	0
Dlhodobý hmotný majetok	265 108 644	0
Dlhodobý finančný majetok	19 740 456	0
Obežný majetok	15 199 924	0
Zásoby	448 073	0
Zúčtovacie vzťahy	938 525	0
Pohľadávky z toho:	5 282 659	0
- dlhodobé pohľadávky	2 194 064	0
- krátkodobé pohľadávky	3 088 595	0
Finančný majetok	8 530 667	0
Prechodné účty aktív	599 881	0

Najväčší podiel na majetku tvorí hmotný majetok, ktorý predstavuje až 88,13 % z celkového majetku konsolidovaného celku.



VÝROČNÁ SPRÁVA MESTA BANSKÁ BYSTRICA ZA ROK 2009

Pasíva	2009	2008
	Eur	Eur
Spolu vlastné imanie a záväzky	300 818 685	0
Vlastné imanie	262 740 461	0
Kapitálové fondy	11 139 761	0
Výsledok hospodárenia minulých rokov	258 440 883	0
Výsledok hospodárenia za ÚO	-6 840 133	0
Oceňovacie rozdiely	0	0
Záväzky	30 805 644	0
Rezervy	1 414 738	0
Zúčtovanie medzi subjektami verejnej správy	772 091	0
Dlhodobé záväzky	3 640 231	0
Krátkodobé záväzky	11 082 984	0
Bankové úvery	13 895 600	0
Prechodné účty pasívne	7 272 580	0

Dlhodobá finančná kríza výrazne ovplyvnila hospodárenie organizácií v zriadovacej a zriaďovacej pôsobnosti mesta. Aj z tohto dôvodu vykazuje Mesto Banská Bystrica stratu za konsolidovaný celok vo výške takmer 7 miliónov Eur.

Okrem konsolidácie majetku a záväzkov, boli za rok 2009 tiež konsolidované náklady a výnosy. Prehľad nákladov a výnosov za konsolidovaný celok uvádzame v nasledujúcich tabuľkách.



VÝROČNÁ SPRÁVA MESTA BANSKÁ BYSTRICA ZA ROK 2009

Náklady	2009			2008
	hlavná činnosť	podnikateľská činnosť	spolu	spolu
	Eur	Eur	Eur	Eur
Spolu náklady	48 154 701	11 731 010	59 885 711	0
Prevádzková činnosť	47 329 969	11 572 150	58 902 119	0
Spotrebované nákupy	6 175 067	1 158 239	7 333 306	0
Služby	10 203 763	3 452 595	13 656 358	0
Osobné náklady	17 436 649	2 891 230	20 327 879	0
Dane a poplatky	81 611	88 106	169 717	0
Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	2 480 780	2 557 710	5 038 490	0
Tvorba rezerv a opravných položiek	2 754 406	86 075	2 840 481	0
Odpisy dlhodobého majetku	8 197 693	1 338 195	9 535 888	0
Finančná činnosť	2 370 141	239 532	2 609 673	0
Finančné náklady	485 501	239 532	725 033	0
Tvorba rezerv a opravných položiek	1 884 640		1 884 640	0
Mimoriadna činnosť	3 093 637	5 403	3 099 040	0
Mimoriadne náklady		2 533	2 533	0
Náklady na transfery a náklady z odvodu príjmov	3 093 637	2 870	3 096 507	0

Najväčšiu položku nákladov z prevádzkovej činnosti tvorili osobné náklady, a to 34,51 % z prevádzkových nákladov. Prevádzkové náklady tvorili 98,36 % z celkových nákladov. Náklady na podnikateľskú činnosť tvorili 19,59 % a náklady na hlavnú činnosť boli vo výške 80,41 % z celkových nákladov.



VÝROČNÁ SPRÁVA MESTA BANSKÁ BYSTRICA ZA ROK 2009

Výnosy	2009			2008
	hlavná činnosť	podnikateľská činnosť	spolu	spolu
	Eur	Eur	Eur	Eur
Spolu výnosy	43 282 820	9 850 369	53 133 189	0
Prevádzková činnosť	33 643 195	9 785 685	43 428 880	0
Tržby za vlastné výkony a tovar	3 636 442	5 061 579	8 698 021	0
Zmena stavu vnútroorganizačných zásob	892	141 370	142 262	0
Aktivácia		6 053	6 053	0
Daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov	26 453 282		26 453 282	0
Ostatné výnosy z prevádzkovej činnosti	3 114 752	4 576 683	7 691 435	0
Zúčtovanie rezerv a opravných položiek	437 827		437 827	0
Finančná činnosť	34 733	64 665	99 398	0
Finančné výnosy	34 733	64 665	99 398	0
Mimoriadna činnosť	9 604 892	19	9 604 911	0
Mimoriadne výnosy		19	19	0
Výnosy z transferov a rozpočtových príjmov	9 604 892		9 604 892	0

Najväčšiu položku prevádzkových výnosov tvorili daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov z hlavnej činnosti (60,91 % z prevádzkových nákladov) tržby za vlastné výkony a tovar z hlavnej a podnikateľskej činnosti (20,03 % spolu z prevádzkových nákladov konsolidovaného celku). Výnosy z transferov a rozpočtových príjmov boli vo výške 18,08 % z celkových výnosov.



VÝROČNÁ SPRÁVA MESTA BANSKÁ BYSTRICA ZA ROK 2009

Celkovú finančnú situáciu za konsolidovaný celok verejnej správy v roku 2009 môžeme interpretovať na základe vybraných finančných pomerových ukazovateľov.

Ukazovateľ	Merná jednotka	2009
Celková likvidita	p.j.	0,90
Ukazovateľ celkovej zadlženosti	%	10,24%
Zadlženosť vlastného kapitálu	%	87,34%

Celková likvidita dosahuje 0,9, na 1 Eur krátkodobých záväzkov pripadá menej ako 1,99 Eur finančného majetku podniku, krátkodobých pohľadávok a zásob. Navrhujeme navýšiť objemy finančných účtov za účelom dostatočného krytia krátkodobých záväzkov.

Celková zadlženosť mesta predstavuje 10,2 %. Mesto Banská Bystrica, ako konsolidovaný celok, kryje vlastnými prostriedkami 89,8 % a zvyšok tvorí cudzí kapitál. Za kritickú hodnotu sa všeobecne považuje hodnota 70%, resp. podiel cudzieho kapitálu na celkovom kapitále by nemal presiahnuť dve tretiny. Stupeň finančnej samostatnosti mesta je 87,3 %. To znamená, že kryje celkový majetok 87,3 % percentami z vlastných zdrojov.



VÝROČNÁ SPRÁVA MESTA BANSKÁ BYSTRICA ZA ROK 2009

Záver

Mesto Banská Bystrica bolo v roku 2009 poznačené hospodárskou a finančnou krízou verejných financií doma a v zahraničí. Výrazný negatívny vplyv na hospodárenie Mesta mal výpadok podielových daní, ktorý predstavoval v roku 2009 v úhrne 2,7 milióna Eur. Daň z príjmov fyzických osôb, ktorá je podielovou daňou aj napriek tomuto výpadku predstavovala najväčšiu položku z celkových príjmov rozpočtu (60,22 %). Tento výpadok mal vplyv na rozpočtové hospodárenie, kedy bol v rámci bežného rozpočtu dosiahnutý prebytok, no v rámci kapitálového rozpočtu bol vykázaný schodok. Schodok kapitálového rozpočtu bol vysporiadaný použitím rezervného fondu po ukončení rozpočtového roka a zapojením príjmových finančných operácií v priebehu roka.

Mesto Banská Bystrica v roku 2009 nenavýšovalo záväzky plynúce z úverových vzťahov. Záväzky z úverových vzťahov tvoria dva úvery od Dexie banky čerpaných v roku 2004, štyri úvery zo Štátneho fondu rozvoja bývania (ďalej len ŠFRB), ktoré boli čerpané v rokoch 2000-2005. Do dlhu Mesta sa započítavajú tiež záväzky plynúce z leasingových zmlúv z roku 2006. Mesto ako účtovná jednotka hospodárilo v roku 2009 so stratou, ktorá sa oproti roku 2008 prehĺbila o 72,87 %.

Za rok 2009 bola prvýkrát zostavovaná konsolidovaná účtovná závierka, ktorá bola zostavená za konsolidovaný celok. Do konsolidovaného celku boli zaradené organizácie, v ktorých má Mesto viac ako 50 % percentný majetkový podiel alebo významný majetkový podiel (nad 20 %). Zároveň sa sem zahrnuli aj príspevkové a rozpočtové organizácie v zriaďovateľskej pôsobnosti Mesta. Dlhodobá finančná a hospodárska kríza mala vplyv aj na hospodárenie konsolidovaného celku, ktorý za rok 2009 vykazoval stratu vo výške takmer 7 miliónov Eur.



VÝROČNÁ SPRÁVA MESTA BANSKÁ BYSTRICA ZA ROK 2009

Prílohy

Súvaha

Výkaz ziskov a strát

Poznámky k individuálnej účtovnej závierke

Konsolidovaná súvaha

Konsolidovaný výkaz ziskov a strát

Poznámky ku konsolidovanej účtovnej závierke

V Banskej Bystrici, dňa 29. 10. 2010

Osoba zodpovedná za spracovanie:

Ing. Marcela Horáková
vedúca oddelenia
rozpočtu a ekonomických analýz

Štatutárny orgán:

Mgr. Ivan Saktor
primátor mesta